

등록번호	농경위 - 2210
등록일자	2017. 7. 17
결재일자	2017. 7. 17
공개구분	공 개

전문위원	수 석 전문위원	사무처장
신상연	강진주	정병희
협 조	유병국 의원	이병국
	총무담당관	조성호
	총무담당	이민호
	입법정책담당관	이희영
	입법담당	이호남

부위원장	위원장	의 장	결 재
김민	이병국	이희영	

이희영

- 충청남도과 일본 구마모토와의 교류방안 모색을 위한 - 의원 공무국외연수 결과 보고

- 기간 : '17.4.25(화) ~ 4. 27(목), 2박 3일
- 국가 : 일본(구마모토 현)

충청남도의회
(농업경제환경위원회)



2017. 4.

- 충청남도과 일본 구마모토와의 교류방안 모색을 위한 -
의원 공무국외연수 결과 보고

- 기간 : '17.4.25(화) ~ 4. 27(목), 2박 3일
- 국가 : 일본(구마모토 현)

충청남도의회
(농업경제환경위원회)

【 목 차 】

I. 연수개요

① 목적	2
② 연수개요	2
③ 업무수행분담	3
④ 세부일정	3

II. 주요 연수내용

① 방문지역 일반현황	6
② 주요연수내용	7
가. 구마모토 현청사 방문	7
나. 일한친선협회 정기총회 참석	9
다. 수전사 방문	13

III. 연수를 마치고	14
--------------------	----

I 연 수 개 요

① 목 적

- 가깝고도 먼 나라 대한민국과 일본의 관계가 과거 일본군 위안부 문제와 소녀상 건립 등의 문제를 놓고 외교적 마찰 뿐 아니라 양 국민들의 배타적 감정이 고조되고 있는 실정임. 다행히 충청남도과 일본 구마모토 현은 34년 전 자매결연을 맺고 그동안 활발히 교류 하고 있는 바, 이와 같은 지방자치단체 또는 민간인 간의 교류를 통해서 양국과 양국민간의 갈등이 고조되는 것을 방지하고 더욱 활발한 교류의 방법이 무엇인지 교류 방안 모색을 위함.
- 구마모토 현 일한친선협회 제36회 정기총회를 맞이하여 한국 충청남도 대표단으로 참석함으로써 충청남도과 일본 구마모토 현의 민간교류 활성화를 위한 방안 모색을 위함.

② 연수개요

- 기 간 : 2017. 4. 25. ~ 4. 27. (2박 3일)
- 대상지역 : 일본 구마모토 현
- 대상인원 : 1명(의원 1)
 - 의원(1) : 유병국 의원

○ 주요내용

- 일본 구마모토 현 일한친선협회 제36회 정기총회 참석
- 일본 구마모토 현 현청사 방문
- 일본 구마모토 현 부지사 예방 및 면담
- 2016년 구마모토 현 지진 피해현장 답사
- 구마모토성곽 붕괴 현장 답사
- 그 밖에 수전사 및 문화재 답사

③ 업무수행 분담

구 분		성 명	업 무 수 행 내 용
농업경제환경 위 원 회	의 원	유병국	<ul style="list-style-type: none"> - 일본 구마모토현 일한친선협회 제36회 정기총회 참석 - 일본 구마모토현 현청사 방문 - 일본 구마모토현 부지사 예방 및 면담 - 2016년 구마모토현 지진 피해현장 답사 - 구마모토성곽 붕괴 현장 답사 - 그 밖에 수전사 및 문화재 답사 - 공무국외출장에 따른 자료수집

4 세부일정

일 자	장 소	교통편	시 간	일 정
제1일 4월25일 (화)	인 천 후쿠오카 구마모토	OZ 134 전용차	12:30	<ul style="list-style-type: none"> • 인천국제공항 출발 • 후쿠오카 도착 • 구마모토 도착
			13:50	
			16:00	
			18:00	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <ul style="list-style-type: none"> ▶ 공식일정 [한일국제교류친선협회 환영만찬] 참석 • 주소 : 5-16 Jotomachi, Chuo Ward, Kumamoto, Kumamoto Prefecture 860-0846 • 전화번호 : (+81) 96-351-2222 </div>
				<ul style="list-style-type: none"> • 호텔 투숙
		HOTEL		Ark Hotel Kumamotojomae

일 자	장 소	교통편	시 간	일 정
제2일 4월26일 (수)	구마모토	전용차	08:00	• 호텔 조식 후
			10:00	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 공식일정 [구마모토 현청 방문 및 도지사 예방] • 주소 : 1-1 Tetorihoncho, Chuo Ward, Kumamoto, Kumamoto Prefecture 860-8601 • 전화번호 : (+81) 96-328-2111
			12:00	• 오찬
			14:00	• 구마모토 성 및 공원 관람
			18:00	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 공식일정 [한일국제교류친선협회 정기총회] 참석 • 주소 : 5-16 Jotomachi, Chuo Ward, Kumamoto, Kumamoto Prefecture 860-0846 • 전화번호 : (+81) 96-351-2222
				• 호텔 투숙
		HOTEL		Ark Hotel Kumamotojomae
제3일 4월27일 (목)	구마모토 후쿠오카 인 천	전용차 OZ 133	08:00	• 호텔 조식 후
			12:00	• 수전사 방문
			10:00	• 후쿠오카 이동
			14:30	• 후쿠오카 공항 도착 및 인천출발
			16:20	• 인천공항 도착

II 주요 연수내용

1 방문지역 일반현황

○ 구마모토 현

지역명	구마모토 현(熊本縣)
위치	일본 4개의 섬 중 남부에 위치한 큐슈의 중앙부
수부도시	구마모토시(인구 : 740천명)
인구	1,817천명(인구밀도 246명/km ² , '10. 12월 현재)
면적	7,405km ² (우리 도 면적의 87.5%)로 일본의 15번째 크기
기후	일반적으로 온난하며, 장마철에는 북부에, 태풍 때에는 남부에 집중호우로 인한 홍수피해가 많음
행정 조직	- 7부 · 1공실 · 20국 · 86과 · 1센타 · 12과내실 · 64지방사무소 - 공무원 : 4,222명(경찰, 교원 등 제외)
縣知事	가바시마 이쿠오(蒲島 郁夫)
GRDP('09)	611억USD(25위) / 1인당 GRDP('09) : 25,330USD(41위)
산업구조	1차 산업 3.6% < 2차 산업 23.5% < 3차 산업 72.9%
주요 산업	- 온난한 기후와 변화가 많은 지형 영향으로 농업 및 축산업 발달 - 공업은 농림수산물·석회석과 관련된 식품·화학·종이·목재·시멘트·비료·화학섬유 등 활발
국제교류 (3개 단체)	- 중국 광서장족자치구('82. 5), 미국 몬타나주('82. 7)와 자매결연 - 우리 도와 자매결연 체결(1983.1.22)
홈페이지	www.pref.kumamoto.jp

② 주요 연수 내용

가. 구마모토현청사 방문

- 일 시 : 2017년 4월 26일 오전10시
- 장 소 : 구마모토현청사 접견실
- 내 용 : 지진피해 및 복구현황 청취

① 지진 피해현황

1) 발생현황

- 제1차 발생 - 前震 : 2016. 4. 14(木) 21:26분경
 - 진원지: 구마모토현 구마모토지방(북위 32.7도, 동경 130.8도)
 - 진원깊이 : 약 10km / 규모 : 진도 6.5
 - 제2차 발생 - 本震 : 2016. 4. 16(金) 01:25분경
 - 진원지: 구마모토현 구마모토지방(북위 32.7도, 동경 130.8도)
 - 진원깊이 : 약 10km / 규모 : 진도 7.3
- ※ 후쿠오카를 비롯한 규슈 각지에 큰 지진 관측

2) 피해현황

- 일본 기상청 발표

피해 지역	인적 피해			물적 피해
	사망	부상	실종	
일본 구마모토현 (구마모토시, 마시키정, 아소시, 우키시 등)	69명 (직접관련 49명)	1,083명	1명	주택붕괴 3,064동, 피난 103,380명



② 복구현황

- 일본 정부의 추경예산 편성 : 구마모토 현 강진 피해 복구를 위해 2016회계연도 추경예산 편성(약 8조3000억원)
- 이재민들의 생활 재건 및 피해지역 복구를 위해 총력
- 구마모토 성 복원 : 무너진 석재들의 원래 위치를 알아내기 위해 돌의 특징 조사(무너진 석재 8천 여개)

▶ 지진으로 붕괴된 구마모토 성 방문



▶ 구마모토 현청사 방문 기념촬영



구마모토 현청사 방문



오노 다이스케 부지사(小野)

나. 일한친선협회 정기총회 참석

- 일 시 : 2017년 4월 26일 오후6시
- 장 소 : 그랜드 호텔 컨벤션 센타
- 내 용 : 일한친선협회 정기총회 참석

▶ 일한친선협회 정기총회 참석 사진



정기총회 참석



주일 후쿠오카 주재 김옥채 총영사(가운데)와 기념촬영



구마모토 일한친선협회 정기총회에서 한국대표로 축사



구마모토현 도의회 문화관광위원회 소속 요시나가
가스오 (ヨシナガ カズヨ) 의원과 면담



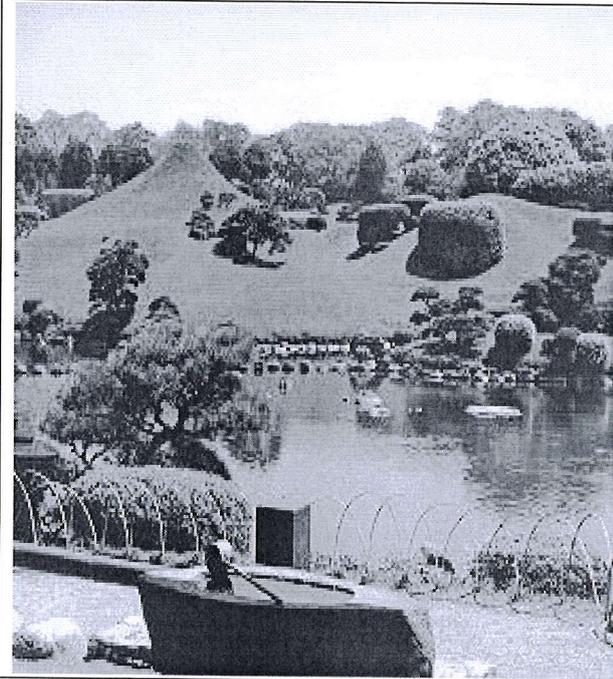
구마모토현 도의회 아라키 아키히토 도의원 겸 검도협회장 면담



구마모토 일한친선협회 회원들과 교류

다. 수전사 방문

- 일 시 : 2017년 4월 26일 오후6시
- 장 소 : 그랜드 호텔 컨벤션 센타
- 내 용 : 일한친선협회 정기총회 참석



○ 수전사(水前寺成趣園)

- 에도시대 초기 1632년, 히고호소가와가(肥後細川家) 초대 다다토시(忠利)가 이 지역에 스이젠지를 창건했습니다. 후에 절이 다른 곳으로 옮겨져 그 터에 오차야(御茶屋)가 지어져 호소가와가 대대의 별장, 정원으로 사용된 곳임. 메이지시대 이후 일반에 개방되었습니다. 3대 쓰나토시(綱利) 시절에 모모야마(桃山)식 정원이 완성되었습니다. 또한, 벚꽃이 산책로를 따라 150그루 정도 있으며 꽃이 피는 3월 하순부터 4월 상순경에 걸쳐 꽃놀이 인파로 붐빔. 스이젠지 에즈코(江津湖) 용수군은 헤이세이(平成)의 명수(名水)백선에 인정되었음.



일본의 전통 정원 수전사 방문

III 연수를 마치고

일본 국외연수를 마치며...

충남도의회 농업경제환경위원회
의 원 유 병 국



우리는 일본을 말할 때 꼭 “가깝고도 먼 나라” 라고 표현한다. 일본과 축구, 야구, 복싱 등 국가 대항전이 있는 날이면 온 국민이 열을 올리고 다른 나라는 몰라도 쪽발이 나라는 꼭 이겨야 한다고 광분할 정도로 열을 올린다.

이렇게 온 국민이 일본과 일본인을 싫어하는 데에는 나름대로 그 이유가 있다.

일제 강점기 36년간 일본인들이 저지른 만행과 악행을 생각하면 이 정도의 광분은 광분도 아닐 것이다.

또한 지난날의 자신들이 저지른 잘못을 뉘우치지도 않고 때만 되면 독도가 자기네 땅이라고 주장하여 우리 국민들을 분노하게 만든다. 어디 그뿐이라? 꽃다운 나이에 일본군 위안부로 끌려 간 우리 조선의 아름다운 처녀들을 무참히 인권 유린한 그들 조상들의 죄에 대하여 한 마디 사과조차 하지 않는다.

그러니 어찌 일본에 대한 시선이 곱기를 바라겠는가?

그러나 우리는 이미 1965년에 국교정상화를 통해서 양국 간 국교를 수립하게 되었으며, 이제 일본은 경제적 사회적으로 우리나라에 없어서는 안 될 무역 상대국이 되었다.

우리 충청남도 34년 전에 일본 구마모토 현과 자매결연을 맺고 활발한 교류를 이어 오고 있다.

또한 민간교류 측면에서는 구마모토 현 일한친선협회는 36년 전에 창립하여 충청남도 한일친선협회와 36년간 서로 상대국을 방문하며 교류를 넓혀 왔다.

다만 대전과 충남이 분리되면서 그동안 대전충남한일친선협회로 운영되어 오던 것을 일본 측의 요청으로 대전 충남을 분리하여 충청남도 한일친선협회창립의 필요성이 대두 되었고 그 첫 번째 행사로 일본 측 일한친선협회 초청으로 일본을 방문하게 되었다.

이 번 방문에서 구마모토 현 청사를 방문하였는데 그 곳 정무부지사는 지난해 구마모토 현에서 큰 지진으로 주택이 무너지고 도로가 유실 되는 등 큰 피해를 입었을 때 충청남도에서 부지사님이 방문하여 주시고 많은 성금을 전달해 주셔서 너무 감사하다는 인사를 받았다.

또한 이곳에서 만난 일본 주재 한국 총영사께서 우리나라 사람들이 일본인을 미워하는 것은 이해 할 수 있는데 요즘에는 일본인들도 반한 감정이 점점 높아지고 있어서 큰 걱정이라는 얘기를 들었다.

나는 총영사의 이야기를 들으면서 한국 여행객을 폭행한 일본인에 관련된 TV 뉴스를 떠올렸다.

우리가 일제강점기 일본인의 만행과 그들의 과오를 절대 잊어서는 안 되겠지만 그렇다고 무조건 일본을 미워하고 적대시 하는 것 또한 우리나라와 우리 국민들에게 득이 될 것은 없을 것이다.

국가와 국가 간의 정치적인 대립과 마찰은 있을 수 있어도 민간 교류를 통한 양 국민들 간의 교류는 무역이라든지 관광 등 양국의 이해를 높이는데 도움이 될 것이라 짐작되면 이러한 민간교류가 더욱 확대되기를 기대해 본다.

이 번 일본 연수를 통해서 보고 듣고 느낀 것을 다 글로 남길 수는 없지만 앞으로 의정활동을 통해서 어떻게 하면 지방자치단체간의 국제교류를 더욱 활성화 시킬 것인지 그 방법과 대안을 찾을 것을 다짐하면서 연수소감을 마칩니다.